

# EXTRANJEROS INTEGRADOS

PORTUGUESES EN LA LIMA VIRREINAL,

1570-1680

Gleydi Sullón Barreto

CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS

Madrid, 2016

# Índice

<b>Agradecimientos</b> .....	11
<b>Abreviaturas</b> .....	15
<b>Prólogo</b> .....	17
<b>Introducción</b> .....	21
<b>Capítulo 1. MARCO HISTÓRICO: LEGISLACIÓN Y PRÁCTICAS SOCIALES</b> .....	37
Legislación: la realidad teórica.....	37
<i>Naturaleza, vecindad y extranjería</i> .....	38
<i>Medidas de control de los extranjeros en Indias</i> .....	42
<i>Cauces legales de permisión</i> .....	47
Las prácticas: la otra realidad.....	55
<i>El colectivo luso de Lima. Presentación del universo considerado</i> .....	55
<i>Causa de la emigración y características</i> .....	66
<b>Capítulo 2. INCORPORACIÓN A LA VIDA SOCIAL LIMEÑA</b> .....	77
Entorno social.....	77
<i>Distribución espacial</i> .....	78
<i>Relación con mestizos e indios</i> .....	82
<i>Trato con negros —esclavos o libres—, mulatos, morenos y pardos</i> .....	85
<i>Relación con españoles y con otros extranjeros</i> .....	90
Dinámicas de integración y asimilación.....	93
<i>Matrimonio con natural del reino</i> .....	94
<i>Inversiones económicas en Lima</i> .....	100
<i>Relación con el Hospital Real de San Andrés</i> .....	104
<i>Las cofradías como forma de integración en la sociedad</i> .....	109

<b>Capítulo 3. ACTIVIDADES Y SITUACIONES ECONÓMICAS.....</b>	<b>115</b>
Tiempos, productos y redes en la actividad comercial.....	115
<i>Abriendo mercados, 1570-1610</i> .....	118
<i>Ampliación de mercados, redes y diversificación, 1611-1650</i> .....	126
Los grandes productos: vino, textiles, esclavos.....	126
Descripción de redes.....	140
Productos secundarios e inversiones diversas.....	146
<i>Consolidación de mercados, 1651-1680</i> .....	149
Los portugueses y el mar.....	152
Otras actividades económicas.....	161
<i>Oficios mecánicos y artesanales</i> .....	161
<i>Actividad agrícola</i> .....	166
<i>Otros empleos y servicios</i> .....	168
<b>Capítulo 4. RELIGIOSIDAD, MENTALIDAD Y CULTURA MATERIAL.....</b>	<b>175</b>
Evolución de la sensibilidad ante la muerte.....	175
<i>Causa del testamento</i> .....	176
<i>Rito funerario y sepultura</i> .....	182
<i>Misas, fundaciones y capellanías</i> .....	190
<i>Obras de misericordia y donaciones</i> .....	195
Vínculos afectivos con Portugal.....	202
<i>Sociabilidad local intra-portuguesa</i> .....	202
<i>Vínculos a través del océano: últimas voluntades y mandas a Portugal</i> .....	209
Cultura material.....	219
<i>Espacios de intimidad y de comunicación interpersonal</i> .....	219
<i>La imagen personal</i> .....	236
<b>CONSIDERACIONES FINALES.....</b>	<b>247</b>
<b>APÉNDICES.....</b>	<b>253</b>
Apéndice n.º 1. Lugares de procedencia.....	253
Apéndice n.º 2. Portugueses residentes o estantes en Lima, 1570-1680.....	256
<b>Fuentes y bibliografía.....</b>	<b>291</b>
<b>Índice de figuras.....</b>	<b>305</b>

## Prólogo

El objetivo inicial de la investigación desarrollada por Gleydi Sullón Barreto consistía básicamente en profundizar en el conocimiento de la comunidad portuguesa de Lima en los años de 1570-1680. Se trataba, en principio, de estudiar un grupo previamente delimitado, sobre el que la bibliografía existente había trazado ya un perfil con características bien definidas. Los resultados obtenidos cuatro años más tarde, sin embargo, superan ampliamente lo que podría haber sido una investigación más sobre un grupo específico en una época determinada.

Desde el comienzo de su investigación Gleydi Sullón Barreto fue consciente de que solo adoptando una óptica original y novedosa su trabajo alcanzaría resonancia. La razón era obvia: la historiografía sobre los portugueses emigrados al Perú —sobre todo durante la Unión de Coronas de Portugal y España— había consagrado ya una visión tópica y generalmente asentada en el mundo académico que no resultaba fácil desafiar. Según esta visión, la «colonia» luso-limeña estaba constituida en su mayor parte por comerciantes judaizantes poco o nada integrados en la ciudad, la región o el virreinato. Además, las fuentes inquisitoriales se alzaban como los documentos casi únicos a la hora de identificar y estudiar a este «grupo» al que, por lo demás, se le presuponía generalmente homogéneo en términos de origen, actividades económicas, estrategias sociales y prácticas religiosas o culturales. Eran, en fin, una especie de cuerpo extraño y ajeno a la capital peruana, un colectivo «extranjero» —en el sentido establecido por el nacionalismo de los siglos XIX y XX— cuya trayectoria habría transcurrido en paralelo a la coyuntura política de la Unión de Coronas, alfa y omega de su fortuna y destino en el Perú. Tras cuatro años de intenso y metódico trabajo, Sullón Barreto ha desafiado tal enfoque desde el dominio y demostración del buen hacer del investigador profesional.

La clave en el cambio de perspectiva, encaminada hacia un panorama mucho más complejo y enriquecedor, estuvo en el planteamiento teórico adoptado, centrado en el rescate del individuo y en la importancia de las dinámicas sociales como motor del cambio social. La adopción de un planteamiento semejante requirió la aplicación de una metodología que atendiera sobre todo a las relaciones y vínculos interpersonales desplegados al margen de estructuras familiares, grupales o inmersas en redes sociales,

teniendo además muy presente la distancia —a veces enorme— existente entre normas y prácticas, entre lo previsible y lo contingente. Los cambios teóricos, que implicaron cambios metodológicos requirieron, por último, la utilización de unas fuentes adecuadas; los protocolos notariales pasaron a ser, entonces, el elemento esencial de aproximación a los individuos, a través de sus propias expresiones, relaciones, patrimonios y voluntades.

La conjunción de estos tres elementos —teoría, metodología y fuentes—, ha permitido superar con creces el habitual marco de un estudio de grupo para ofrecer un panorama más complejo y versátil de las dinámicas sociales, actividades económicas y horizontes mentales que presentan la vida de los portugueses asentados en Lima desde fines del siglo XVI a fines del siglo XVII.

A partir del estudio sistemático de trayectorias individuales fue apareciendo un espacio en el que las compartimentaciones étnicas y socio-económicas, consagradas en la bibliografía, pierden valor explicativo desde el punto de vista social; las actividades económicas desplegadas, presentan una variada gama de ocupaciones, de patrimonios y de ámbitos de acción —desde barriales a supra regionales—; finalmente, la misma variedad se observa en el campo de las mentalidades, donde la pertenencia a cofradías propiamente limeñas se entrecruza y convive con el culto a santos, usos y costumbres netamente portuguesas. Allí donde la ausencia de grupo o familia era clara o donde la red no se mostraba o incluso era inexistente —lo que ha sucedido a menudo—, se abría paso el matiz en la cuidadosa reconstrucción del entorno de los individuos y una atenta deducción de conclusiones.

El resultado, así, teje un tapiz de situaciones muy diferentes de las hasta hoy ofrecidas por la historiografía. A lo largo de cuatro capítulos, la autora se adentra en las esferas de actividad de estos portugueses cuya identidad final, más allá de cómo los vieran sus coetáneos bajo la doble lente de vasallos del mismo rey pero legalmente extranjeros, es mucho más problemática y compleja de lo que se pensaba. La laxitud practicada en Indias con estos (y con otros) emigrados habla de lo flexible que era en realidad la aplicación de la ley en aquella Monarquía, pero también expresa la inseguridad permanente en que estos emigrados vivieron. Sin embargo, aunque la rebelión secesionista de Portugal en 1640 supuso el freno, hasta la casi extinción, del flujo de emigrantes lusos a la América española, la verdad es que los que ya estaban instalados allí apenas fueron molestados y siguieron su vida con normalidad. Esto indica que, con los años, los portugueses habían llegado a ser tratados y «pensados» más como vasallos que como extranjeros. Seguramente fue así porque en la riada de portugueses hacia los virreinos españoles era natural e inevitable que se mezclaran los elementos «cristiano viejo» y «cristiano nuevo», es decir, los mismos elementos que formaban la emigración española. Las fuentes de la tesis de Sullón Barreto han superado, por lo tanto, la tendencia a encerrar la identidad de los emigrantes lusos en la estrecha categoría de «judaizantes». De igual modo, del análisis estadístico y porcentual que la investigación ofrece se constata, en contra de lo que se pensaba, la mayoritaria y pacífica integración de estas personas en la economía, el comercio, la vida social o los gustos culturales, campos todos ellos donde no se aprecian diferencias notables respecto de los demás limeños.

En definitiva, uno de los grandes aciertos de la presente investigación es haber sabido mantener la especificidad del grupo analizado —en función de su naturaleza, no de su lugar de residencia—, sin aislarlo de los contextos sociales, económicos y mentales en que trascurrieron las vidas de quienes lo integraron. Se presenta, así, un panorama riguroso en los datos, flexible en su concepción, sensible a los detalles y atento a sus significados. Superación de apriorismos, fuentes nuevas y metodología razonada han sido y son los puntos fuertes de Sullón Barreto para afrontar con éxito esta pesquisa.

La obra que ahora se presenta tiene el gran mérito añadido de ser extremadamente amable con el lector. Su estilo sencillo, claro y conciso, trasunto de la personalidad de su autora, contribuye decisivamente al acercamiento de la lectura a los especialistas.

Junto a los méritos netamente académicos, cabe resaltar la muy notable capacidad de adaptación de Gleydi Sullón a sus dos co-directores de tesis doctoral, a quienes siempre ha escuchado pero ante los que también ha defendido sus propios criterios. La cordial relación mantenida entre la autora y sus tutores ha propiciado una fluida comunicación entre todos, gracias a la cual se pudieron solventar las dificultades —cuando las hubo— y también disfrutar de los aciertos —que fueron muchos—.

En definitiva, puede decirse que estamos ante un gran esfuerzo que no solo ha valido la pena, sino que ha superado con creces las expectativas al abrir nuevos caminos para estudiar las *otras presencias* de *vasallos* y *extranjeros* en las Indias españolas, y no solo en el Perú.

Madrid - Roma, 19 de marzo de 2016

Pilar PONCE LEIVA  
Universidad Complutense de Madrid

Rafael VALLADARES RAMÍREZ  
Escuela Española de Historia y Arqueología  
en Roma, CSIC